



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 17.2.2014
COM(2014) 70 final

2014/0036 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

**o podpisu v imenu Unije Sporazuma o partnerstvu in sodelovanju med Evropsko unijo
in njenimi državami članicami na eni strani ter Republiko Singapur na drugi strani**

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

Svet je 25. novembra 2004 pooblastil Komisijo za pogajanja o Sporazumu o partnerstvu in sodelovanju (v nadaljnjem besedilu: SPS) s šestimi državami ASEAN, vključno s Singapurjem. Pogajanja s Singapurjem so se začela oktobra 2005 in zaključila konec maja 2013. Obe strani sta 14. oktobra 2013 v Singapurju parafirali SPS.

SPS s Singapurjem je četrti sporazum „druge generacije“ s posameznimi državami ASEAN, ki je bil parafiran po sporazumih z Indonezijo, Filipini in Vietnamom. Nadomestil bo veljavni pravni okvir Sporazuma o sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in državami članicami Združenja držav jugovzhodne Azije iz leta 1980.

Ta sporazum s Singapurjem pomeni nadaljnji korak k okrepljenemu političnemu in gospodarskemu delovanju EU v jugovzhodni Aziji. SPS bo tudi podlaga za učinkovitejše dvostransko sodelovanje EU in njenih držav članic s Singapurjem s krepitvijo političnega dialoga in sodelovanja na številnih področjih.

Zajema ustaljene politične klavzule EU o človekovih pravicah, Mednarodnem kazenskem sodišču, orožju za množično uničevanje, osebnem in lahkem orožju ter boju proti terorizmu. Obsega tudi sodelovanje na področjih kot so zdravstvo, okolje, podnebne spremembe, energetika, davki, izobraževanje in kultura, delo, zaposlovanje in socialne zadeve, znanost in tehnologija ter promet. Sporazum prav tako obravnava sodelovanje na področju pravosodja, pranje denarja in financiranje terorizma ter organizirani kriminal in korupcijo.

SPS vsebuje spremni dopis, ki je njegov sestavni del. Spremni dopis potrjuje razumevanje pogodbenic, da v trenutku podpisa sporazuma na podlagi objektivno razpoložljivih informacij ne poznajo nobenega nacionalnega zakona druga druge ali njegove uporabe, ki bi lahko sprožil mehanizem neizvršitve.

SPS vsebuje tudi določbe o sodelovanju na davčnem področju. Glede na razvoj dogodkov na mednarodni ravni v zvezi z novim svetovnim standardom za avtomatično izmenjavo podatkov za davčne namene se zdi primerno, da obe strani istočasno s podpisom SPS podpišeta skupno izjavo o tem vprašanju. Skupna izjava izraža trdno politično zavezo k nameri obeh strani, da v dvostranskih odnosih spoštujeta novi standard, čeprav skupna izjava ni sestavni del SPS.

SPS dopolnjuje sporazum o prosti trgovini, ki sta ga EU in Singapur parafirala 20. septembra 2013. Ta dva sporazuma sta platforma za EU in Singapur, da svoje odnose dvigneta na višjo raven.

Komisija opozarja, da je Sklep Sveta št. 2012/272/EU o podpisu Okvirnega sporazuma o partnerstvu in sodelovanju s Filipini predmet obravnave Sodišča v zadevi C-377/12: Komisija je Sodišče zaprosila, naj se ta sklep v delu, v katerem je Svet dodal pravne podlage glede prevoza (člena 91 in 100 PDEU), ponovnega sprejema (člen 79(3) PDEU) in okolja (člen 191(4) PDEU), razglasi za ničen. Zadeva C-377/12 je zato pomembna tudi za predlog sklepa Sveta o podpisu SPS s Singapurjem. Predlog sklepa Sveta o podpisu SPS s Singapurjem ob upoštevanju sodbe Sodišča v zadevi C-377/12 temelji na členih 207, 212 in 218(5).

Komisija želi Svet opozoriti na uvodno izjavo v Sporazumu, ki se nanaša na poseben položaj Združenega kraljestva, Irske in Danske na podlagi protokolov 21 in 22 k Pogodbama. Ta uvodna izjava se doda zgolj zaradi načina nastanka tega besedila. Odvisno od izida zadeve C-377/12, o kateri trenutno odloča Sodišče, bo ta uvodna izjava pozneje morda izpuščena ali pa bo njeno besedilo preoblikovano. Komisija meni, da postopka za sklenitev tega sporazuma ni mogoče zaključiti, dokler navedena sodba ne bo pravnomočna.

Predlog

SKLEP SVETA

o podpisu v imenu Unije Sporazuma o partnerstvu in sodelovanju med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Republiko Singapur na drugi strani

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije, zlasti členov 207 in 212 v povezavi s členom 218(5) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije¹,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 25. novembra 2004 pooblastil Komisijo za pogajanja o Sporazumu o partnerstvu in sodelovanju z Republiko Singapur (v nadaljnjem besedilu: Sporazum).
- (2) Pogajanja so bila 14. oktobra 2013 uspešno končana in Sporazum je bil parafiran.
- (3) Sporazum bi bilo treba podpisati s pridržkom njegove poznejše sklenitve. Priložen mu je spremni dopis, ki je sestavni del Sporazuma in ki bi ga bilo treba podpisati istočasno kot Sporazum –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Podpis Sporazuma o Partnerstvu in sodelovanju med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Republiko Singapur na drugi strani in spremnega dopisa, ki je priložen Sporazumu, se odobri v imenu Unije s pridržkom sklenitve navedenega sporazuma².

Člen 2

Generalni sekretariat Sveta vzpostavi instrument popolnih pooblastil za podpis Sporazuma s pridržkom njegove sklenitve osebam, ki jih določi pogajalec Sporazuma.

Člen 3

Ta sklep začne veljati dan po sprejetju.

V Bruslju,

Za Svet
Predsednik

¹ UL C , , str. .

² Besedilo Sporazuma se objavi skupaj s sklepom o sklenitvi Sporazuma.